



Pagdiskubre ng Residential Water Service para sa Nonpayment Policy

Paglutas: 2020-09

Petsa ng Pag- apruba : Enero 28, 2020

Epektibong Petsa: Pebrero 1, 2020

LAYUNIN

Upang maitaguyod ang isang Patakaran kung ang isang bill ng utility ng tubig ay nagiging delinquent. Kung ang isang water utility bill ay nagiging delingkwente, ang mga sumusunod na Pigil ng Residential Tubig Serbisyo para sa hindi pagbabayad Patakaran (Patakaran) ay maaaring ilalapat. Ito Patakaran enumerates ang City ' s administrative pagkilos para sa mga koleksyon ng mga mga delingkong account, kasama ang mga abiso, mga takdang bayad at pag- disconnect ng serbisyo sa tubig . Pigil ng tubig service para sa hindi pagbayad ay itinuturing na ang huling yugto ng ang collection procedure at ay dapat instituted lamang matapos ang sapat na abiso, at kapag ang lahat ng iba pang mga makatwirang alternatibo ay nai- ubos na.

ANG PULIS

Ito Patakaran ay dapat na ginawa na magagamit sa Ingles, ang wika na nakalista sa Seksyon 1632 ng Civil Code, at anumang iba pang mga wika sinasalita sa pamamagitan ng sa hindi bababa sa sampung porsyento (10%) ng mga tao na naninirahan sa ang City ' s service area at nai-publish sa ang City ' s website sa www.cotaticity.org. Ang Patakaran na ito ay mailalapat sa lahat ng mga gumagamit ng serbisyo ng tubig sa Lungsod .

GERERAL PROBISYON

- A. Ang lahat ng water utility bill ay dahil sa pagtatanghal . Ang pagtatanghal ay tinukoy bilang kapag ang mga bayarin ay inilalagay sa mail at / o naproseso nang elektroniko.
- B. Ang mga panukalang batas na mananatiling walang bayad pagkatapos ng 30 araw s ay masuri ang isang huli na bayad kung ang customer ay hindi humiling at binigyan ng isang extension plan o pag-aayos ng pagbabayad.
- C. Ang City ay tinangka upang makipag-ugnayan ang mga occupant ng mga serbisyo ng lokasyon at magbigay ng abiso ng pagkadelingkwente at nakabinbing pagtatanggal ng water service tulad ng ibinigay sa ito Policy.
- D. Ang City ay idiskonekta water service para sa mga sa mga singil na may naging delingkwente para sa isang panahon ng walang mas mababa kaysa sa animnapung (60) araw. Isang Administrative Fee, tulad

ng set balik sa mga Master Fee Schedule ay maaaring inilalapat sa mga account para sa anumang mga water service sa pagkakakonekta para sa hindi pagbayad ng mga delinkwenteng singil. Ang City ay mag-iwan ng notice of ang disconnection na may impormasyon sa kung paano upang ibalik ang water service.

- E. Ang mga kustomer na ang serbisyo ng tubig ay na - discontinado ay maaaring makipag-ugnay sa Lungsod sa pamamagitan ng telepono o sa personal patungkol sa muling pagkakakonekta ng serbisyo. Reconnection ay magiging subject na sa pagbabayad ng mga delinkwenteng singil, administrative fee, at anumang iba pang naaangkop na singil.

AKING AKTOR

A. Maliit na Account sa Balanse:

Ang anumang balanse sa isang bill na \$ 40 o mas kaunti ay maaaring madala, at idinagdag sa, sa susunod na panahon ng pagsingil nang hindi nasuri ang isang huli na bayad o pagkakaroon ng karagdagang pagkilos sa pagkolekta .

B. Nakaraang Narito na Paunawa

1. Kung sa pagbabayad para sa isang water utility bill ay hindi natanggap sa pamamagitan ng malapit ng negosyo sa ang ikalabintatlo (30) araw matapos ang pagpapalabas ng mga water utility bill, isang late fee, tulad ng set balik sa mga Master Fee Schedule, ay maaaring tasahin.
2. Ang isang nakaraang dahil notice ay dapat na ipinadala sa mga account holder ng record na nagpapahayag ng halaga ng ang late fee.
3. Ang nakaraang dahil notice ay nagbibigay sa huling petsa ng isang account holder ng record ay magagawang upang gumawa ng buong pagbabayad o gumawa ng isang pagbabayad -aayos upang maiwasan ang mga kasunod na mga bayarin at mga potensyal na tubig serbisyo ng pagtatanggal.

C. Waiver ng Late Fee

1. Sa ang kahilingan ng mga account holder ng record, ang City ay talikdan ang isa late na bayad bawat labindalawang (12) buwan na panahon .

D. Extension ng Pagbabayad ng Bill:

Upang maiwasan ang mga huling bayarin, ang customer ng record ay maaaring humiling ng isang panandaliang pag- aayos upang bayaran ang bayarin. Ang customer ng record ay maaaring mag-apply sa isa sa mga pagpipilian na nakalista sa ibaba.

1. Ang customer ng record ay dapat mag- aplay para sa isang extension upang mabayaran ang halaga ng bayarin bago masuri ang isang huli na bayad. Ang extension ay maaaring ibigay sa pamamagitan ng ika-60 araw pagkatapos ng pagtatanghal ng bayarin .

2. Kung karagdagang oras ay kinakailangan upang bayaran ang halaga ng bill, ang customer ng tala Mayo ay dapat magbayad sa isang alternatibong kaayusan sa pagbabayad tulad ng inilarawan sa ibaba.
3. Kung ang pagbabayad ay hindi ginawa sa loob ng panahon ng pagpapalawig at walang alternatibong pag-aayos ng pagbabayad ay naging anted, ang isang disconnection na paunawa ay ilalabas tulad ng nakabalangkas sa ibaba.

E. Alternative Payment Arrangements

1. Ang _____ anumang account holder ng record na ay hindi na magbayad para sa isang water utility bill sa _____ bago ang naka-iskedyul _____ na dahil petsa ay maaaring humiling ng _____ isang Alternative Payment Arrangement na maiwasan ang late fees o pigil ng tubig serbisyo.
2. Sa pagsunod sa SB 998, ang City ay isaalang-alang ang lahat ng mga pangyayari na nakapalibot sa kahilingan at magpasya bilang na kung ang Alternative Payment Arrangement ay warranted.
 - a. Certification pamamagitan ng Primary Care Provider
Certification sa _____ pamamagitan ng isang Primary Care Provider na certifies na ang mga pigil ng tubig service ay magiging buhay-pagbabanta o pose isang seryosong banta sa ang kalusugan at kaligtasan ng isang _____ ny residente ng ang premise na _____ kung _____ saan ang tubig serbisyo ay ipinagkakaloob
 - b. Sa aspetong pinansyal Hindi na Pay
Ang account holder ng record ay _____ nagpapakita ang _____ mga _____ ito sa pananalapi magawang upang bayaran para sa water service sa _____ loob ng normal na billing cycle. Ang account holder ng record o miyembro ng mga sambahayan, dapat maging isang kasalukuyang recipient ng CalWORKs, CalFresh, pangkalahatang tulong, Medi-Cal, Supplemental Security Income _____ / State Supplementary Payment Program, o California Espesyal na pandagdag Nutrisyon Program para _____ sa Women, Infants at mga bata, o ang account holder ng record declares na ang mga sambahayan 's taunang kita ay mas _____ mababa kaysa ng _____ dalawang na raan (200) porsyento ng mga pederal na kahirapan antas.

F. Amortization Plans

1. Pagbabayad kaayusan na extend sa mga susunod _____ na billing period ay isinasalang-alang ng isang amortization plano, na kung saan ay dapat maging sa pagsusulat at naka-sign sa pamamagitan ng account holder.
2. Ang _____ isang amortization plan ay amortize ang hindi _____ bayad _____ na balanse sa paglipas ng panahon na _____ tinukoy sa _____ pamamagitan ng mga account holder, naaprubahan sa _____ pamamagitan ng City, at hindi upang lumampas sa labindalawang (12) buwan mula sa petsa ng mga aprubadong amortization plano.
3. Ang may- _____ hawak ng account ng tala _____ ay dapat sumunod sa mga tuntunin ng plano sa pag- _____ amortisasyon at mananatiling kasalukuyang bilang _____ mga singil na naipon sa bawat kasunod na panahon ng pagsingil .

4. Ang may-hawak ng account ng rekord ay maaaring hindi humiling ng karagdagan pag-amyenda ng anumang kasunod na hindi bayad na mga singil habang nagbabayad ng mga singil sa pagsuway alinsunod sa isang plano sa pag-amortisasyon.
5. Ang hindi upang sumunod sa mga tuntunin ng isang amortization plano ay magreresulta sa ang pagpapalabas ng isang nakasulat na disconnection notice. Ang pagtatanggal ng paunawa ay magiging sa ang form na ng isang sulat na ibinigay upang ang mga serbisyo ng lokasyon walang mas mababa kaysa sa pitong (7) mga negosyo na araw sa maaga ng hindi pagpapatuloy ng tubig serbisyo.

KARAGDAGANG PAUNAWAAN

A. Disconnection Notice

1. Ang City ay hindi idiskonekta water service para sa hindi pagbabayad hanggang sa pagbabayad sa pamamagitan ng account holder ng record ay naging delinkwente para sa hindi bababa sa animnapung (60) araw.
2. Ang City ay gumawa ng isang makatwirang, magandang pananampalataya pagsisikap upang makipag-ugnayan ang mga account holder ng record sa hindi bababa sa pitong (7) business days bago pigil ng tubig service para sa mga di-pagbabayad.
3. Ang isang nakasulat na disconnection notice ay dapat ipapadala sa mga mailing address itinalagang sa pamamagitan ng account holder ng record. Kung ang mailing address at ang address ng mga serbisyo ng lokasyon na kung saan water service ay ibinigay ay naiiba, ang isang pangalawang notice ay dapat ipapadala sa mga serbisyo ng lokasyon at naka-address sa "nakatira". Ang nakasulat na paunawa sa disconnection ay kasama ang:
 - Account holder's name at address
 - Ng halagang dapat nakalipas na dahil
 - Petsa pamamagitan ng kung saan pagbabayad o pagbabayad kaayusan ay kinakailangan upang maiwasan ang mga pigil ng tubig service
 - Paglalarawan ng ang proseso upang mag-aplay para sa isang amortization plan
 - Paglalarawan ng ang proseso upang i-dispute o mag-apela sa isang bill
 - City phone number at ng isang web link sa t siya City's nakasulat na patakaran
4. Kung ang Lungsod ay hindi makipag-ugnay sa customer (ibig sabihin ibinalik ang mail) bago ang pagkagambala sa serbisyo, bisitahin ng Lungsod ang tirahan at mag-iwan ng hanger ng pinto na inaalang ang residente ng nalalapit na pagtanggap ng serbisyo at impormasyon kung saan makakakuha ng isang kopya ng City's Policy.

B. Paunawa sa Residential Tenants / Ang mga naninirahan ay sa isang Indibidwal Metered Residence

1. Ang City ay gumawa ng isang makatwirang, magandang pananampalataya pagsisikap upang ipagbigay-alam ang mga occupants, sa pamamagitan ng paraan ng nakasulat na paunawa, kapag ang tubig service account ay sa atrasado at napapailalim sa pagtatanggal sa hindi bababa sa sampung (10) araw bago ang water service ay nakaiskedyul para sa pagtatanggal.
2. Ang nakasulat na paunawa ay payuhan ang mga tenant / occupant na sila ay may mga karapatan na maging isang account holder ng record ng mga City nang walang ini kinakailangan upang bayaran ang halaga dahil sa mga delinkwenteng account, bilang mahaba bilang sila ay handa upang ipalagay pinansiyal na pananagutan para sa kasunod na mga singil para sa tubig service sa na sinabi service lokasyon.
3. Ang tenant / occupant dapat magbigay ng pag-verify ng pangungupahan sa ang form na ng isang rental agreement o patunay ng rental pagbabayad.

C. Paunawa sa mga nangungupahan / residente sa isang Multi-Unit Complex Naihatid sa pamamagitan ng isang Master Meter

1. Ang City ay gumawa ng isang makatwirang, magandang pananampalataya pagsisikap upang ipagbigay-alam ang mga occupants, sa pamamagitan ng paraan ng nakasulat na abiso na nai-post conspicuously on o in front of ang mga ari-arian, kapag ang tubig service account ay sa atrasado at napapailalim sa pagtatanggal sa hindi bababa sa sampung (10) araw bago ang water service ay nakaiskedyul para sa pagtatanggal.
2. Ang nakasulat na paunawa ay payuhan ang mga tenant / occupant na sila ay may mga karapatan na maging isang account holder ng record ng mga City nang walang ini kinakailangan upang bayaran ang halaga dahil sa mga delinkwenteng account, bilang mahaba bilang sila ay handa upang ipalagay pinansiyal na pananagutan para sa kasunod na mga singil para sa tubig service sa mga sinabi service lokasyon, at kabilang ang address (es) ay nagsilbi sa pamamagitan ng master meter.
3. Ang tenant / occupant dapat magbigay ng pag-verify ng pangungupahan sa ang form na ng isang rental agreement o patunay ng rental pagbabayad.

PAGSUSURI NG SERBISYO NG TUBIG

A. Pagdugtong Sa Mga Oras ng Negosyo

1. Sa pagkakasunud-sunod upang makipagkonek muli water service na ay nai- disconnect para sa mga di-pagbabayad, ang mga account holder ng record ay dapat magbayad ng lahat ng mga delinkwenteng mga singil at bayad sa dapat bayaran.
2. Upang makipagkonek muli water service sa parehong araw na walang isang after-hours fee, tulad ng set balik sa mga Master Fee Schedule, ang pagbabayad ay

- dapat ma- natanggap bago na 5:30 p.m., Lunes - Huwebes, kung hindi man isang after-hours fee ay dapat mailapat .
3. Tubig serbisyo na ay muling maikokonekta sa pamamagitan ng anumang mga tao ng iba pang kaysa sa Lungsod tauhan o walang City awtorisasyon ay maaaring maging paksa sa mga multa o mga karagdagang bayad, tulad ng set balik sa mga Master Fee Schedule.
 4. Ang anumang pinsala na nagaganap bilang isang resulta ng hindi awtorisadong pag reconnection ng tubig service ay ang responsibilidad ng mga account holder.

B. Pag-ugnay muli ng Serbisyo ng Tubig Pagkatapos ng Mga Oras ng Negosyo

1. Pag-ugnay muli ng serbisyo sa tubig na hiniling pagkatapos ng 5:30 p.m. Lunes - Huwebes, Biyernes, Closures, Holidays, o Weekends, ang account holder ng record ay maaaring singilin ng matapos- oras na bayad, tulad ng set balik sa mga Master Fee Schedule.
2. Water Service ay hindi maaaring muling maikokonekta hanggang ang account holder ng record o taong itinalaga ay bayad na ang lahat delinkwenteng singil at mga naaangkop na mga bayad.
3. Kung water service ay ini- muling maikokonekta matapos regular na negosyo na oras para sa anumang kadahilanan iba pang kaysa sa mga di-pagbabayad, ang mga account holder ng record ay dapat makipag-ugnayan sa Administrative Services Department ang mga sumusunod na business - araw na pag-usapan dahilan para reconnection at posibleng pagpapawalang-bisa ng after-hours na bayad.

RETURNED CHECKS

A. Abiso o f Pagtatapon o f Ibinalik na Check / Ach Transaction

Sa kaganapan ng City natatanggap ng abiso ng isang bumalik sa pagbabayad, ang customer ' account s ay isasaalang-alang hindi bayad na at ang mga sumusunod na hakbang ay sinundan:

1. Susuriin ng Lungsod ang isang ibalik na bayad sa pagbabayad tulad ng nakasaad sa Iskedyul ng Master Fee.
2. Ang customer ng record ay ipapadala ng isang abiso ng ibinalik na pagbabayad.
 - Kung sa oras ng naibalik na pagbabayad ang account ay mas mababa sa isang 60 araw na delinquent, ipapahayag ng paunawa ang petsa ng ibinalik na pagbabayad at bayad ay dapat bayaran upang maiwasan ang mga karagdagang abiso at bayad.
 - Kung sa panahon ng ibinalik sa pagbabayad, ang customer ' account s ay higit pa sa 60 araw delinquent, isang sampung (10) araw ng negosyo abiso ng posibleng serbisyo ng disconnection ay ipinalabas sa customer ng record.

B. Mga Balik na Tseke para sa Nakakonektang Serbisyo s

1. Sa kaganapan ng isang customer ay gumagawa ng pagbabayad upang ibalik ang water service dahil sa mga di - pagbabayad at ang City na natatanggap ng abiso na sinabi sa pagbabayad ay ibinalik, ang Lunsod ay maaaring agad na mag-isyu ng 48 - oras na paunawa ng serbisyo ng pagtatanggal.
2. Ang sinumang customer na naglalabas ng dalawa o higit pang mga nagbalik na bayad sa isang labindalawang buwan na panahon o isang ibinalik na pagbabayad na ginawa upang maibalik ang serbisyo, maaaring hiniling na magbayad ng cash, credit card, o sertipikadong pondo para sa isang panahon ng 12 buwan mula sa petsa ng pinakamaraming. kamakailan na bumalik na pagbabayad.

NA PINAGTATALUNAN MGA SINGIL NA

A. Karapatang mag- apela

1. Kung ang isang account may-hawak ng record sa mga hindi pagkakaunawaan sa water utility bill at magsanay ang kanilang mga karapatan sa apela na ang Administrative Services Director o ang kanyang / kanyang itinalaga, ang City ay hindi idiskonekta water service para sa hindi pagbabayad habang ang apila ay nakabinbin.
2. Isang account holder ng record ay dapat abisuhan ang City sa pagsulat ng mga hindi pagkakaunawaan at humiling ng isang pagsusuri o pagsisiyasat, sa loob ng labinlimang (15) araw mula sa petsa ng ang pinagtatalunang bill o anumang paunang notice of disconnection.
3. Kung ang isang account holder ng record ay naniniwala ang isang pagbabayad ay nai- ginawa ngunit hindi naitala sa kanilang mga account, ang account holder ng record ay maaaring kinakailangan upang ipakilala ang isang resibo, kinansela item o iba pang mga kasiya-siya katibayan upang patunayan ang mga pagbabayad at paganahin ang City na pananaliksik ang pagtanggap ng mga pagbabayad.

TRANSLATION

A. Patakaran

1. Translation of this Patakaran sa ang mga wika na nakalista sa Seksyon 1632 ng ang Civil Code ay available sa City Hall, City Police Department o online sa cotaticity.org .
 - a. Mangyaring bisitahin ang aming opisina o website para sa isang translation ng ito Policy.
 - b. Visite nuestra oficina o sitio web para obtener una traducción de este politica.
 - c. 请访问我们的办公室或网站,本了解政策的翻译
 - d. Mangyaring bisitahin Ang Aming opisina o website para SA I sang pagsasalin Ng patakarang Ito.
 - e. Vui Lo Ng truy c ng isang p vă n Pho Ng ho ng isang c trang web c U ng isang Chú Ng tô i đ E d ko ch b ả n chí nh Sá ch nà y.
 - f. 이 정책 에 대한 번역 은 저희 사무실 이나 웹 사이트 를 방문 하십시오 .

B. Mga Paunawa

1. Lahat ng nakasulat na abiso na inisyu sa ilalim ng ito Policy ay magiging available sa City Hall , City Police Department o online sa cotaticity.org sa Ingles, Espanyol, Intsik, Tagalog, Vietnamese, Korean, at anu mang iba pang mga wika sinasalita sa pamamagitan ng sampung porsiyento (10%) o higit pang mga tao sa loob ng Lungsod.